

УДК 327+94(71).06

DOI: 10.31857/S2686673023050127

EDN: CKFBFN

Первый российский учебник по культуре Квебека

Ю.Г. Акимов

Санкт-Петербургский государственный университет.

Российская Федерация, 199034 Санкт-Петербург, Университетская набережная, д. 7/9.

Researcher ID: K-3377-2015 Scopus AuthorID: 57188987396 РИНЦ ID: 256205,

ORCID 0000-0002-2989-8868, e-mail: y.akimov@spbu.ru

Резюме: Материал посвящён учебнику Е.В. Исаевой «Культура Квебека». Анализируется содержание учебника, подчёркивается его уникальность, отмечаются наиболее сильные стороны. Рассматриваются перспективы использования данного учебника в вузах Российской Федерации в процессе реализации образовательных программ социогуманитарного профиля.

Ключевые слова: Квебек, культура, учебник, образовательные программы, квебекские исследования, канадские исследования

Для цитирования: Акимов Ю.Г. Первый российский учебник по культуре Квебека. *США & Канада: экономика, политика, культура*, 2023; 53(5):119–122.

DOI: 10.31857/S2686673023050127 EDN: CKFBFN

The First Russian Textbook on Quebec Culture

Yury G. Akimov

Saint-Petersburg State University,

7/9 Universitetskaya Emb., Saint-Petersburg, 199034, Russian Federation.

Researcher ID: K-3377-2015 Scopus AuthorID: 57188987396 РИНЦ ID: 256205,

ORCID 0000-0002-2989-8868 e-mail: y.akimov@spbu.ru

Abstract: The article is devoted to the textbook by Ekaterina Isaeva “The Culture of Québec”. It analyses the content of the textbook and pointed out its advantages. It shows the prospects of using this textbook in universities of the Russian Federation for the courses on social sciences and humanities.

Keywords: Québec, culture, textbook, educational programs, Québec studies, Canadian studies

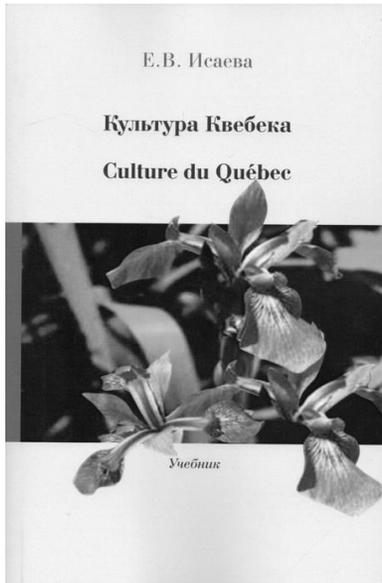
For citation: Akimov Y.G. The First Russian Textbook on Quebec Culture. *USA & Canada: Economics, Politics, Culture*. 2023; 53(5):119-122.

DOI: 10.31857/S2686673023050127 EDN: CKFBFN

В самом конце 2021 г. увидел свет учебник «Культура Квебека. Culture du Québec», подготовленный директором Международного российско-канадского центра «Москва – Квебек», профессором кафедры американских исследований РГГУ Екатериной Васильевной Исаевой. Автор учебника является ведущим российским специалистом по квебекским исследованиям – в первую очередь по

франко-канадской/франко-квебекской литературе и канадскому варианту французского языка. Свидетельством признания выдающихся научных и педагогических заслуг Е.В. Исаевой квебекской стороной стало её награждение в 2019 г. престижным Орденом франкофонов Америки [Акимов Ю.Г., 2020].

Данный учебник представляет собой результат обобщения её многолетнего опыта преподавания комплекса лингвострановедческих дисциплин.



Очевидно, что полноценное знакомство обучающихся со спецификой того или иного общества, государства или региона, невозможно без обращения к его истории и различным аспектам культурного наследия. Те студенты, которые специализируются на изучении Французской Америки и, прежде всего, канадской франкоязычной провинции Квебек, безусловно, должны обладать углублёнными знаниями об уникальной франко-канадской / франко-квебекской культуре. В свою очередь эти знания должны органически сочетаться с фундаментальной языковой подготовкой. Рецензируемый учебник предназначен для студентов и магистрантов, владеющих французским языком на уровне А2 – В1 европейского языкового стандарта.

Учебник включает в себя авторские учебные тексты на французском языке, отрывки из произведений франко-канадских авторов, относящихся к различным жанрам (исторические хроники, романы, повести, стихотворения, памфлеты и т.д.), а также богатый иллюстративный материал. В целом он даёт широкое представление о большинстве аспектов того, что принято понимать под термином «культура»: язык, литература, живопись, кинематограф, музыка, фольклор и др.

В плане изучения французского языка учебник нацелен на формирование у обучающихся навыков двустороннего перевода специализированных текстов, чтения и анализа исторических документов и художественных текстов, составления резюме, аннотаций и написания эссе. Представленный материал может быть использован для отработки навыков устной коммуникации.

Учебник состоит из 6 разделов (досье), каждый из которых сопровождается списком вопросов для дискуссии, презентаций и других видов работы на семинарских занятиях, а также кратким тестом для блиц-опроса. Это способствует комплексному усвоению знаний. В конце приведён список источников и литературы, даны ответы на упражнения и тесты.

Первый раздел посвящён самобытной франко-канадской литературе. В нём последовательно излагаются основные этапы литературной истории Новой

Франции – Французской Канады – Квебека: от первых текстов, вышедших из-под пера французских путешественников-первооткрывателей, до творчества современных франкоязычных канадских писателей и поэтов. В этом разделе также затрагивается такой важный пласт франко-канадской культуры, как устное народное творчество.

Во втором разделе речь идёт об изобразительном искусстве. Автор подчёркивает важность художественного наследия автохтонного населения Северной Америки для последующего развития франко-канадской живописи. Отмечаются особенности ведущих художественных школ, показан непростой путь становление национальной художественной традиции. Очень ценным представляется то, что в данном разделе помещён отрывок известного манифеста «Глобальный отказ» Поля-Эмиля Бордюа и его единомышленников, который сыграл очень важную роль в развитии современной франко-канадской культуры.

Третий раздел отведён франко-канадскому кинематографу, к сожалению, очень мало известному в нашей стране. Е.В. Исаева показывает, как и в каких условиях он зародился и обрёл своё неповторимое лицо, справедливо уделяя основное внимание творчеству таких режиссеров, как Дени Аркан, Робер Лепаж, Ксавье Долан.

В четвёртом разделе говорится о музыкальной культуре Французской Канады. Отмечается её самобытность и жанровое разнообразие. Особо подчёркивается художественная и социально-политическая значимость жанра авторской песни, получившего большую популярность в Квебеке во второй половине XX века. Приводятся глубокие тексты песен таких авторов, как Феликс Леклер, Рэмон Левек, Бозо, Жиль Виньо, Робер Шарлебуа.

Пятый раздел называется «Язык»: из него студенты получают сведения об особенностях французского языка в Канаде / Квебеке, его отличиях от «стандартного» французского, а также об особенностях квебекской лингвистической политики. Подчёркивается, что в Квебеке разработан и успешно претворяется в жизнь ряд мер, нацеленных на защиту французского языка, его продвижение и повышение его статуса. В разделе приводятся наиболее значимые фрагменты текста «Хартии французского языка в Квебеке» (Закона № 101), принятой в 1977 г. и действующей в настоящее время.

В заключительном, шестом, разделе приводятся тексты, которые автор охарактеризовал как «дополнительные». Однако они посвящены очень важным составляющим квебекской культуры. В частности, речь идёт о важном для неё факторе «северности», о всемирно известном цирке Дю Солей, ставшем одной из наиболее узнаваемых «визитных карточек» современного Квебека, конечно же, о хоккее, который является не просто самым популярным видом спорта, но представляет собой ярчайший социокультурный феномен. Также здесь говорится о праздниках, включая знаменитый зимний карнавал, также широко известный далеко за пределами Канады. В заключении приводится краткая информация о символах Квебека (флаг, герб, растительные символы и др.).

Такой подбор материала представляется удачным, обоснованным и весьма репрезентативным. Не в качестве замечания, а в качестве пожелания на будущее отметим, что возможно студентам был бы полезен небольшой раздел о бытовой культуре / культуре повседневности; также можно было бы добавить информацию о квебекских СМИ – как печатных, история которых насчитывает более двух столетий, так и электронных.

В целом же ещё раз подчеркнём, что перед нами очень удачная, ценная и нужная книга. Её новизна не вызывает сомнений: это первый в отечественной дидактиграфии специализированный учебник по культуре франкоязычной провинции Канады, которая по ряду показателей вполне сравнима со многими средними западноевропейскими государствами, а по ряду показателей существенно превосходит их. Представляется, что учебник Е.В. Исаевой будет востребован не только обучающимися по направлению «зарубежное регионоведение», но также студентами-международниками, историками, филологами, культурологами и политологами и всеми, кому интересна уникальная «планета Квебек».

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Акимов Ю.Г. Награждение российского канадоведа Орденом франкофонов Америки. *США & Канада: экономика, политика, культура*, 2020; 50(4): 120-126. DOI: 10.31857/S268667300008883-1

REFERENCES

Akimov, Y.G. Russian Canadianist awarded the 'Ordre des francophones d'Amérique', *USA & Canada: Economics, Politics, Culture*. 2020; 50(4): 120-126. DOI: 10.31857/S268667300008883-1

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

АКИМОВ Юрий Германович, доктор исторических наук, профессор, профессор кафедры американских исследований, директор Центра канадских исследований Санкт-Петербургского государственного университета.

Российская Федерация, 199034 Санкт-Петербург, Университетская набережная, д. 7/9.

Yury G. AKIMOV, Dr. of Sciences (History), Full Professor at the Department of American Studies, and Director of the Center of Canadian Studies, St Petersburg State University.

7/9 Universitetskaya Emb., Saint-Petersburg, 199034, Russian Federation

Статья поступила в редакцию / Received 25.01.2023.

Поступила после рецензирования / Revised 30.01.2023.

Статья принята к публикации / Accepted 3.02.2023.